

Polen-Brzozów: Tjenesteydelser inden for skovbrug

OJ S 98/2022 20/05/2022

Bekendtgørelse om ændring

Tjenesteydelser

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

Del I: Ordregivende myndighed/enhed

I.1. Navn og adresser

Officielt navn: Nadleśnictwo Brzozów

CVR-nummer: 686-00-01-870

Postadresse: ul. Moniuszki 25

By: Brzozów

NUTS-kode: PL821 Krośnieński

Postnummer: 36-200

Land: Polen

E-mail: brzozow@krosno.lasy.gov.pl

Telefon: +48 134341524

Fax: +48 134309053

Internetadresse(r):

Overordnet internetadresse: <https://www.platformazakupowa.pl/>

Internetadresse for køberprofilen: <https://www.platformazakupowa.pl/>

Del II: Genstand

II.1. Udbuddets omfang

II.1.1. Betegnelse

Wykonanie usług z zakresu gospodarki leśnej na terenie Nadleśnictwa Brzozów w roku 2022
postępowanie II

Sagsnr.: SA.270.1.7.2021

II.1.2. Hoved-CPV-kode

77200000 Tjenesteydelser inden for skovbrug

II.1.3. Kontrakttype

Tjenesteydelser

II.2. Beskrivelse

II.2.1. Betegnelse

Pakiet VI leśnictwo Podlesie

Delkontraktnr.: 6

II.2.2. Supplerende CPV-kode(r)

77210000 Skovning og transport, 77211000 Tjenesteydelser i forbindelse med skovning,

77211100 Skovhugst, 77211200 Transport af træstammer i skoven, 77211300 Trærydning,

77211400 Skovning, 77211500 Pleje af træer, 77211600 Såning af træer, 77230000 Tjenesteydelser i forbindelse med skovbrug, 77231000 Administration af skovbrug, 77231200 Skadedyrsbekæmpelse i skove, 77231600 Skovplantning

II.2.3. Udførelsessted

NUTS-kode: PL821 Krośnieński

Hovedudførelsessted: Leśnictwo Podlesie

II.2.4. Beskrivelse af udbuddet på tidspunktet for indgåelse af kontrakten

Przedmiotem zamówienia są usługi z zakresu gospodarki leśnej zgodnie z określeniem w art. 6 ust. 1 pkt. 1 ustawy z dnia 28 września 1991 r. o lasach (tekst jedn.: Dz. U. z 2021 r. poz. 1275 z późn. zm. – „Ustawa o lasach”) obejmujące prace z zakresu hodowli i ochrony lasu, ochrony przeciwpożarowej, pozyskania i zrywki drewna oraz zagospodarowania turystycznego, gospodarki łąkowo – rolnej, selekcji drzew, gospodarki szkółkarskiej, do wykonania na terenie Nadleśnictwa Brzozów w roku 2022.

Zakres rzeczowy przedmiotu zamówienia obejmuje sumaryczne ilości prac z zakresu hodowli i ochrony lasu, ochrony przeciwpożarowej, pozyskania i zrywki drewna oraz zagospodarowania turystycznego, gospodarki łąkowo – rolnej, selekcji drzew, gospodarki szkółkarskiej.

II.2.7. Varighed af kontrakten, rammeaftalen, det dynamiske indkøbssystem eller koncessionen

Slut: 31/12/2022

II.2.13. Oplysninger om EU-midler

Udbuddet vedrører et EU-finansieret projekt og/eller program: nej

Del IV: Procedure

IV.2. Administrative oplysninger

IV.2.1. Bekendtgørelse om tildeling af kontrakt vedrørende denne kontrakt

Bekendtgørelsens nummer i EUT S: [2022/S 040-103909](#)

Del V: Kontrakt-/koncessionstildeling

Kontraktnr.: 6

Delkontraktnr.: 6

Betegnelse:

Pakiet VI Leśnictwo Podlesie

V.2. Kontrakt-/koncessionstildeling

V.2.1. Dato for indgåelse af kontrakten/beslutningen om tildeling af koncession

28/01/2022

V.2.2. Oplysninger om tilbud

Kontrakten/koncessionen er blevet tildelt en sammenslutning af økonomiske aktører: ja

V.2.3. Kontrahentens/Koncessionshavers navn og adresse

Officielt navn: Konsorcjum Usługi Leśne reprezentowane przez ZUL Dar-Las Dariusz Raczkowski

CVR-nummer: 6871721332

By: Zagórz
NUTS-kode: PL821 Krośnieński
Land: Polen
Kontrahenten/koncessionshaveren er en SMV: ja

V.2.3. Kontrahentens/Koncessionshavers navn og adresse

Officielt navn: UL Tomasz Czapor
CVR-nummer: 6871582497
By: Siemuszowa
NUTS-kode: PL821 Krośnieński
Land: Polen
Kontrahenten/koncessionshaveren er en SMV: ja

V.2.3. Kontrahentens/Koncessionshavers navn og adresse

Officielt navn: ZUL Marian Dydek
CVR-nummer: 6861000080
By: Stara Wieś
NUTS-kode: PL821 Krośnieński
Land: Polen
Kontrahenten/koncessionshaveren er en SMV: ja

V.2.3. Kontrahentens/Koncessionshavers navn og adresse

Officielt navn: ZUL Józef Kaszowski
CVR-nummer: 6871000029
By: Bykowce
NUTS-kode: PL821 Krośnieński
Land: Polen
Kontrahenten/koncessionshaveren er en SMV: ja

V.2.3. Kontrahentens/Koncessionshavers navn og adresse

Officielt navn: ZUL Roman Milczanowski
CVR-nummer: 6871000555
By: Trepca
NUTS-kode: PL821 Krośnieński
Land: Polen
Kontrahenten/koncessionshaveren er en SMV: ja

V.2.3. Kontrahentens/Koncessionshavers navn og adresse

Officielt navn: UL Daniel Olejko
CVR-nummer: 6861576897
By: Golcowa
NUTS-kode: PL821 Krośnieński
Land: Polen
Kontrahenten/koncessionshaveren er en SMV: ja

V.2.3. Kontrahentens/Koncessionshavers navn og adresse

Officielt navn: UL Drew-Mar Marek Olejko
CVR-nummer: 6861635619
By: Golcowa
NUTS-kode: PL821 Krośnieński
Land: Polen
Kontrahenten/koncessionshaveren er en SMV: ja

V.2.3. Kontrahentens/Koncessionshavers navn og adresse

Officielt navn: UL Adam Rzeszutek

CVR-nummer: 8731286860

By: Turza

NUTS-kode: PL821 Krośnieński

Land: Polen

Kontrahenten/koncessionshaveren er en SMV: ja

V.2.3. Kontrahentens/Koncessionshavers navn og adresse

Officielt navn: UL Drewmax Marcin Rzeszutek

CVR-nummer: 9930659850

By: Turza

NUTS-kode: PL821 Krośnieński

Land: Polen

Kontrahenten/koncessionshaveren er en SMV: ja

V.2.3. Kontrahentens/Koncessionshavers navn og adresse

Officielt navn: ZULIPH Kazimierz Szpiech

CVR-nummer: 6861000281

By: Wara

NUTS-kode: PL821 Krośnieński

Land: Polen

Kontrahenten/koncessionshaveren er en SMV: ja

V.2.4. Oplysninger om kontraktens/delkontraktens/koncessionens værdi

Udbuddets samlede værdi: 783 119,48 PLN

Del VI: Supplerende oplysninger

VI.3. Yderligere oplysninger**VI.4. Klageprocedurer****VI.4.1. Organ med ansvar for klageprocedurerne**

Officielt navn: Krajowa Izba Odwoławcza

Postadresse: ul. Postępu 17A

By: Warszawa

Postnummer: 02-676

Land: Polen

E-mail: odwolania@uzp.pl

Telefon: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internetadresse: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

VI.4.2. Organ med ansvar for mæglingsprocedurerne

Officielt navn: Sąd okręgowy w Rzeszowie

Postadresse: ul. Plac Śreniawitów 3

By: Rzeszów

Postnummer: 35-959

Land: Polen

Telefon: +48 178756300

VI.4.3. Klageprocedure

Præcise oplysninger om klagefrist(er):

Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów PZP, przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale IX PZP tj. odwołanie i skarga do sądu. Postępowanie odwoławcze uregulowane zostało w przepisach art. 506-578 PZP, a postępowanie skargowe w przepisach art. 579-590 PZP. Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami PZP czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie PZP; 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie PZP, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. Odwołanie wnosi się w terminie: (a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, (b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. (a).

Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 19.4. i 19.5 SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 PZP, stronom oraz uczestnikom postępowania przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Krajowej Izby Odwoławczej lub postanowienia Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 PZP, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. - Prawo pocztowe (tekst jedn. Dz. U. z 2020 r. poz. 1041 z późn. zm.), jest równoznaczne z jej wniesieniem. c.d. Zamawiający, określa wymagania techniczne umożliwiające korzystanie platformy: a) stały dostęp do sieci Internet o gwarantowanej przepustowości nie mniejszej niż 512 kb/s, b) komputer klasy PC lub MAC o następującej konfiguracji: pamięć min. 2 GB Ram, procesor Intel IV 2 GHZ lub jego nowsza wersja, jeden z systemów operacyjnych – MS Windows 7, Mac Os x 10 4, Linux, lub ich nowsze wersje, c) zainstalowana dowolna przeglądarka internetowa, w przypadku Internet Explorer minimalnie wersja 10 0., d) włączona obsługa JavaScript, e) zainstalowany program Adobe Acrobat Reader lub inny obsługujący format plików .pdf, f) Platforma działa według standardu przyjętego w komunikacji sieciowej – kodowanie UTF8, g) Oznaczenie czasu odbioru danych przez platformę zakupową stanowi datę oraz dokładny czas (hh:mm:ss).

VI.4.4. Tjeneste, hvor der kan fås oplysninger om klageproceduren

Officielt navn: Krajowa Izba Odwoławcza

Postadresse: ul. Postępu 17A

By: Warszawa

Postnummer: 02-676

Land: Polen

E-mail: odwolania@uzp.pl

Telefon: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internetadresse: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

VI.5. Dato for afsendelse af denne bekendtgørelse

16/05/2022

Del VII: Ændringer til kontrakten/koncessionen

VII.1. Beskrivelse af udbuddet efter ændringerne

VII.1.1. Hoved-CPV-kode

77200000 Tjenesteydelser inden for skovbrug

VII.1.2. Supplerende CPV-kode(r)

VII.1.3. Udførelsessted

NUTS-kode: PL821 Krośnieński

Hovedudførelsessted: Leśnictwo Podlesie

VII.1.4. Beskrivelse af udbuddet

Prædmetem zamówienia są usługi z zakresu gospodarki leśnej zgodnie z określeniem w art. 6 ust. 1 pkt. 1 ustawy z dnia 28 września 1991 r. o lasach (tekst jedn.: Dz. U. z 2021 r. poz. 1275 z późn. zm. – „Ustawa o lasach”) obejmujące prace z zakresu hodowli i ochrony lasu, ochrony przeciwpożarowej, pozyskania i zrywki drewna oraz zagospodarowania turystycznego, gospodarki łąkowo – rolnej, selekcji drzew, gospodarki szkółkarskiej, do wykonania na terenie Nadleśnictwa Brzozów w roku 2022.

Zakres rzeczowy przedmiotu zamówienia obejmuje sumaryczne ilości prac z zakresu hodowli i ochrony lasu, ochrony przeciwpożarowej, pozyskania i zrywki drewna oraz zagospodarowania turystycznego, gospodarki łąkowo – rolnej, selekcji drzew, gospodarki szkółkarskiej.

VII.1.5. Varighed af kontrakten, rammeaftalen, det dynamiske indkøbssystem eller koncessionen

Slut: 31/12/2022

VII.1.6. Oplysninger om kontraktens/delkontraktens/koncessionens værdi

Kontraktens/delaftalens/koncessionens samlede værdi: 783 119,48 PLN

VII.1.7. Kontrahentens/Koncessionshavers navn og adresse

Officielt navn: Konsorcjum Usługi Leśne reprezentowane przez ZUL Dar-Las Dariusz Raczkowski

By: Zagórz

NUTS-kode: PL821 Krośnieński

Land: Polen

Kontrahenten/koncessionshaveren er en SMV: ja

VII.1.7. Kontrahentens/Koncessionshavers navn og adresse

Officielt navn: UL Tomasz Czapor

By: Siemuszowa

NUTS-kode: PL821 Krośnieński

Land: Polen

Kontrahenten/koncessionshaveren er en SMV: ja

VII.1.7. Kontrahentens/Koncessionshavers navn og adresse

Officielt navn: ZUL Marian Dydek

By: Stara Wieś

NUTS-kode: PL821 Krośnieński

Land: Polen

Kontrahenten/koncessionshaveren er en SMV: ja

VII.1.7. Kontrahentens/Koncessionshavers navn og adresse

Officielt navn: ZUL Józef Kaszowski

By: Bykowce

NUTS-kode: PL821 Krośnieński

Land: Polen

Kontrahenten/koncessionshaveren er en SMV: ja

VII.1.7. Kontrahentens/Koncessionshavers navn og adresse

Officielt navn: ZUL Roman Milczanowski

By: Trepcza

NUTS-kode: PL821 Krośnieński

Land: Polen

Kontrahenten/koncessionshaveren er en SMV: ja

VII.1.7. Kontrahentens/Koncessionshavers navn og adresse

Officielt navn: UL Daniel Olejko

By: Golcowa

NUTS-kode: PL821 Krośnieński

Land: Polen

Kontrahenten/koncessionshaveren er en SMV: ja

VII.1.7. Kontrahentens/Koncessionshavers navn og adresse

Officielt navn: UL Drew-Mar Marek Olejko

By: Golcowa

NUTS-kode: PL821 Krośnieński

Land: Polen

Kontrahenten/koncessionshaveren er en SMV: ja

VII.1.7. Kontrahentens/Koncessionshavers navn og adresse

Officielt navn: UL Adam Rzeszutek

By: Turza

NUTS-kode: PL821 Krośnieński

Land: Polen

Kontrahenten/koncessionshaveren er en SMV: ja

VII.1.7. Kontrahentens/Koncessionshavers navn og adresse

Officielt navn: UL Drewmax Marcin Rzeszutek

By: Turza

NUTS-kode: PL821 Krośnieński
Land: Polen
Kontrahenten/koncessionshaveren er en SMV: ja

VII.1.7. Kontrahentens/Koncessionshavers navn og adresse

Officielt navn: ZULiPH Kazimierz Szpiech
By: Wara
NUTS-kode: PL821 Krośnieński
Land: Polen
Kontrahenten/koncessionshaveren er en SMV: ja

VII.2. Oplysninger om ændringerne

VII.2.1. Beskrivelse af ændringerne

Ændringernes art og omfang (med angivelse af eventuelle tidligere ændringer til kontrakten):
Na zasadach określonych w Aneksie, Zamawiający będzie płacił Wykonawcy rekompensaty wzrostu cen paliw płynnych w stosunku do czynności wchodzących w skład Przedmiotu Umowy wskazanych w ust. 2 (łącznie: „Rekompensaty”).

Rekompensaty będą płatne w odniesieniu do następujących czynności wchodzących w skład Przedmiotu Umowy („Czynności Rekompensowane”):

- 1) (CWD-D) całkowity wyrób drewna technologią dowolną,
(CWD-P) całkowity wyrób drewna pilarką,
- 2) (ROZDR-PP) rozdrabnianie pozostałości drzewnych na całej powierzchni bez mieszania z glebą,
(ROZDR-PDR) rozdrabnianie pozostałości drzewnych na całej powierzchni bez mieszania z glebą na powierzchniach z wyrobioną drobnicą,
(ROZDR-PGL) rozdrabnianie pozostałości drzewnych na całej powierzchni wraz z mieszaniem z glebą,
(ROZME-DRZ) mechaniczne rozdrabnianie stojących drzewek na pożarzyskach i przepadłych uprawach,
(ROZME-KRZ) mechaniczne rozdrabnianie krzewów, malin, jeżyn itp.,
- 3) (WYK-PASCZ) wyorywanie bruzd pługiem leśnym na powierzchni pow. 0,50 ha,
(WYK-PA5CZ) wyorywanie bruzd pługiem leśnym na pow. do 0,50 ha (np. gniazda),
(WYK-PASCP) wyorywanie bruzd pługiem leśnym pod okapem,
(WYK-POGCZ) wyorywanie bruzd pługiem leśnym z pogłębiaczem na powierzchni pow. 0,50 ha,
(WYK-P5GCP) wyorywanie bruzd pługiem leśnym z pogłębiaczem na pow. do 0,5 ha (np. gniazda),
(WYK-FREZ) przygotowanie gleby pługiem aktywnym z pogłębiaczem,
(WYK-FREZ2) przygotowania gleby pługiem aktywnym bez pogłębiania.
- 4) (ORKA-UG) orka pełna,
(ORKA-3UC) orka pełna na głębokość do 30 cm
(ORKA-5UC) orka pełna na głębokość do 50 cm
- 5) (SPUL-C) spulchnianie gleby na międzyrzędach opielaczem wielorzędowym,
(SPUL-SC) spulchnianie gleby,
(BRON-SC) bronowanie,
(ORKA-SC) orka pełna
(ORSP-SC) orka pełna wraz ze spulchnieniem gleby,
(WYOR-CK) wyorywanie i podcinanie sadzonek ciągnikowym wyorywaczem kłamirowych,
(WYOR-CS) wyorywanie lub podcinanie sadzonek ciągnikowym podcinaczem sekcijnym,
(ORKA-ŁOP) orka łopatą mechaniczną,

(WŁÓK-SC) wyrównywanie powierzchni włóką,
(WAŁ-SC) wałowanie pełnej orki – jednokrotne,
(WYC-SC) wyciskanie rzędków siewnych lub wyciskanie szpar,
6) (KOSZ-CHN) wykaszanie chwastów w uprawach oraz usuwanie nalotów w uprawach pochodnych
(CW-W) czyszczenia wczesne
(CP-W) czyszczenia późne.

VII.2.2. Årsager til ændring

Behovet for ændring skyldes omstændigheder, som ikke kunne forudses af en påpasselig ordregivende myndighed/enhed (artikel 43, stk. 1, litra c), i direktiv 2014/23/EU, artikel 72, stk. 1, litra c), i direktiv 2014/24/EU, artikel 89, stk. 1, litra c), i direktiv 2014/25/EU)

Beskrivelse af de omstændigheder, som gjorde ændringen nødvendig, og redegørelse for disse omstændigheders uforudseelige karakter:

1 w trakcie realizacji Umowy, w następstwie agresji Federacji Rosyjskiej na Republikę Ukrainy, nastąpił gwałtowny wzrost cen paliw w stosunku do cen obowiązujących w okresie poprzedzającym postępowanie 2 wzrost cen paliw, o którym mowa w pkt 1 nastąpił w wymiarze, którego Zamawiający działając z należytą starannością, nie mógł przewidzieć3 agresja Federacji Rosyjskiej na Republikę Ukrainy jako zdarzenie będące przyczyną wzrostu cen paliw jest zdarzeniem, którego Zamawiający nie mógł przewidzieć działając z należytą starannością4 wzrost cen paliw płynnych, o którym mowa w pkt 1 powyżej przekracza normalne ryzyko kontraktowe, które należy uwzględnić w kalkulacji ceny i rodzi obiektywną konieczność wprowadzenia mechanizmu rekompensaty5 rekompensata, o której mowa w pkt 4 nie przekroczy wartości, o której mowa w art. 455 ust. 1 pkt 4 PZP6 okoliczności opisane w pkt 1-5 odpowiadają przesłance zmiany umowy w sprawie zamówienia publicznego uregulowanej w art. 455 ust.1 pkt. 4 PZP

VII.2.3. Forhøjelse af pris

Opdateret samlet kontraktværdi inden ændringerne (under hensyntagen til eventuelle tidligere kontraktændringer og pristilpasninger og, hvad angår direktiv 2014/23/EU, den gennemsnitlige inflation i den pågældende medlemsstat)

Værdi eksklusive moms: 783 119,48 PLN

Samlet kontraktværdi efter ændringerne

Værdi eksklusive moms: 786 640,29 PLN